

# Michalovčan

DVOJTÝŽDENNÍK OBČANOV MICHALOVIEC

piatok, 5. august 2011

zdarma

ročník XXII, číslo 16

## MOSTY MEDZI NAMI

Mesto Michalovce po tretíkrát, aj v roku 2011, získalo grant vo výzve vyhlásenej Úradom vlády SR – Generálny sekretariát Výboru ministrov pre drogovú závislosť a kontrolu drog na podporu programov, iniciatív a aktivít v oblasti národnej stratégie boja proti drogám a drogovým závislostiam.

Projektom protidrogových aktivít pod názvom Mosty medzi nami chceme nadviazať na výsledky predošlých projektov, kde sme vybudovali samostatný portál <http://most-dovery.michalovce.sk> a realizovali podujatia pre deti základných škôl a dôchodcov. Stránka prináša množstvo informácií o drogách a preventívnych programoch, čo by sme mali vedieť o drogách, príčinách ich užívania a drogové závislosti, ako predísť tomu, aby dieťa začalo brať drogy. Súčasťou portálu je diskusné fórum na vybrané témy ako aj anonymné poradenstvo, kde sa ktokoľvek môže opýtať na svoj problém, anonymne požiadať o radu odborníka.

Naďalej chceme pokračovať v anonymnom poraden-

stve cez antidrogový portál, zverejňovať tie odpovede na anonymné otázky, ktoré je žiaduce zverejniť pre poučenie ostatných čitateľov, poskytovať pomoc prostredníctvom elektronickej komunikácie, prípadne osobných stretnutí. Taktiež bude prístupné diskusné fórum na vybrané témy s protidrogovým obsahom prostredníctvom moderovanej diskusie registrovaných účastníkov.

Rozšírili sme portál o modul pre organizovanie súťaží s protidrogovou tematikou s inovatívnou formou odovzdávania prác. V septembri 2011 chystáme novú súťaž pre starších žiakov základných škôl a študentov stredných škôl. Chceme formou súťaže vytvoriť

knížnicu príbehov prvých skúseností mladých ľudí s drogou, prezentáciu ich negatívnych skúseností a poučení z nich. Po vyhodnotení súťaže zostavíme brožúrku z učebných textov s protidrogovou tematikou. Jej súčasťou budú aj vybrané práce najlepších žiackych príbehov v duchu „záujmu o osudy spolužiakov, kamarátov“ a v duchu neautoritatívnych názorov a skúseností, ktoré mladú generáciu možno oslovia viac ako autority z ich okolia. Brožúry sprístupníme vo všetkých základných a stredných školách, širokej verejnosti v elektronickej podobe na portáli projektu. Všetky zúčastnené ako aj víťazné práce budú sprístupnené na stránke Mostu dôvery.

Jana Machová

## POMÔŽTE NÁM ZACHRÁNIŤ TISÍCKY ŽIVOTOV VO VÝCHODNEJ AFRIKE!

Občianske združenie Človek v ohrození vyhlásilo 21. júla 2011 humanitárnu zbierku SOS SUCHO V AFRIKE na pomoc ľuďom postihnutým katastrofickým suchom vo východnej Afrike a následným hladomorom v Somálsku. Finančne možno prispieť cez verejnú zbierku na účet č. 2666520298/1100, variabilný symbol: 1112, s textom „SOS sucho v Afrike“ alebo darčovskou sms na číslo 877 s textom DMS SOSSUCHO. Cena jednej SMS správy je 1€. Viac na [www.clovekvoohrozeni.sk](http://www.clovekvoohrozeni.sk), [info@clovekvoohrozeni.sk](mailto:info@clovekvoohrozeni.sk) alebo 0904 866 644. Zbierka „SOS Človek“, je povolená MV SR pod č. SVS-OVV53-2011/020110.

## Fyzik Jakub priniesol zlato z Thajska

Na 42. ročníku Medzinárodnej fyzikálnej olympiády, ktorá sa uskutočnila v dňoch 10. až 18. júla v thajskom Bangkoku, dosiahla slovenská reprezentácia vynikajúci úspech. Päťčlenné družstvo získalo tri zlaté, jednu striebornú a jednu bronzovú medailu. Slovenskú republiku, mesto Michalovce i svoju školu excelentne reprezentoval študent 2. ročníka Gymnázia P. Horova Michalovce Jakub Šafin, ktorý získal za svoj výkon zlatú medailu.

Olympiáda sa konala pod záštitou thajského kráľa. Slávnostného otvorenia a ukončenia sa osobne zúčastnila princezná Maha Chakri Sirindhorn, ktorá sa tradične angažuje vo vzdelávaní a vede. V rámci sprievodného programu organizátori predstavili účastníkom ukážky národných tradícií i prírodných a historických krás Thajska.

Súťažilo spolu 393 súťažiacich z 85 krajín. Počas dvoch súťažných dní riešili tri teoretické

merača, v druhej vyšetřovali parametre zaujímavého fyzikálneho kyvadla. Za každú úlohu bolo možné získať 10 bodov, spolu 50 bodov. Hranicou pre zisk zlatej medaily bolo 41,10 bodu. Naš reprezentant získal 41,29 bodu a stal sa tak najlepším účastníkom zo Slovenskej republiky – skončil na 48. mieste. V tesnej blízkosti boli za Jakubom naši ďalší dvaja zlatí medailisti. Jedným z nich bol aj ďalší Zemplinčan – Jakub Kocák z Humenného. Zlatí medailisti získali za svoje výkony okrem medaily aj diplomy a kvalitné hodinky. Celkovo bolo udelených 54 zlatých medailí, 68 strieborných medailí, 93 bronzových medailí a 67 čestných uznání.

Výkon Jakuba je obdivuhodný aj preto, že na súťaži patril k najmladším a v tomto roku už má zlatú medailu, ktorú získal za úspech družstva SR na 9. ročníku Medzinárodnej európskej olympiády mladých vedcov EUSO 2011.

Jozef Smrek



Princezná Maha Sirindhorn odovzdáva cenu J. Šafinovi

a dve experimentálne úlohy, ktoré svojou náročnosťou výrazne prekračujú stredoškolské učivo. Prvá úloha sa týkala problému pohybu troch telies, druhá analýzy stavu mydlovej bubliny s elektrickým nábojom, tretia rozptylu iónu na neutrálnom atóme (k výročiu Rutherfordovho objavu atómového jadra). V oboch experimentálnych úlohách sa súťažiaci stretli s čiernou skrínkou. V prvej merali elektrické vlastnosti kapacitného

**ORGANIZAČNÝ VÝBOR**  
**XXXXII. ROČNÍKA ZEMPLÍNSKEHO JARMOKU**

VÁS POZÝVA NA

**ZEMPLÍNSKY JARMOK**

42.

V dňoch  
**19. - 21. augusta 2011**  
**v MICHALOVCIACH**

**PROGRAM**

**19. augusta 2011 (piatok)**

9.30 hod. - Detské divadlo BABADLO uvádza hru „O VTÁKOVI KULIŠIAKOVI“ (tribúna - MsÚ)  
10.30 hod. - Slávnostné otvorenie Zemplínskeho jarmoku (tribúna - MsÚ)  
hymna mesta, vzdyčovanie vlaky, spevácka skupina „KLUBOVANKA“, podpísané žltými v spolupráci s mestom Paročevo (Srbsko)  
11.30 hod. - Vystúpenie detského folklórného súboru PERNÍČEK z Paročevo (tribúna - MsÚ)  
11.30 hod. - Vystava drobných umeleckých diel (vzr staršieho súdu)  
15.30 - 18.30 hod. - „FRE KAŽDÉHO NIEČO ...“  
- SZUŠ Talentum - Viano  
- Divadlo ACTORES uvádza rozprávku „POTLUK A KANARET“  
- koncert hudobnej skupiny „PAVEČIAKOVIT“  
- koncert hudobnej skupiny „NAVRAT“

16.00 - 18.00 hod. - Medzinárodný súťažný svet motocyklov, súťaž s prejazdom mesta  
18.30 - 20.00 hod. - MODNA SHOW DEVENIR DRAHOMÍRY ADAMOVEJ (tribúna - MsÚ)

**20. augusta 2011 (sobota)**

8.00 hod. - 3. ročník Michalovského streetballu (areál ZŠ P. Horova, Kpt. Nálepku)  
8.30 hod. - 2. ročník Michalovského futbalového majstrovstva hráčov nad 50 rokov (areál VI. ZŠ, Okružná)  
10.00 - 12.00 hod. - ECHO ZEMPLÍNA  
prehliadka dychových hudieb:  
- Dychová hudba zo Sešoviec  
- Dychová hudba Východňare z Humenného

**20. - 21. augusta 2011**

52. ročník Zemplínskych slávností (tribúna pred MsÚ)

**SPRIEVODNÉ PODUJATIA 42. ROČNÍKA ZEMPLÍNSKEHO JARMOKU**  
Ulička remesiel (parkovisko pred MsÚ)  
15. 8. - 9. 9. 2011 - galéria Zemplínskeho osvetového strediska - Michalovce  
T. J. MOUSSON - maľar Zemplína - výstava skíc a kresieb

## Pomenujte nové križovatky!

V našom meste máme v súčasnosti sedem okružných križovatiek, ktoré zaiste prispievajú k bezpečnosti a plynulosti cestnej premávky. Nie vždy sa však vieme rýchlo zorientovať, keď potrebujeme konkrétnu križovátku označiť pri bežnej komunikácii. Preto sa vedenie mesta rozhodlo pristúpiť k pomenovaniu jednotlivých „kruhákov“. V tejto súvislosti vyzývame všetkých obyvateľov mesta, aby nám svojimi podnetmi a názormi pomohli vybrať správne pomenovanie kruhových križovatiek v meste Michalovce.

Svoje návrhy na pomenovanie okružných križovatiek môžete poslať poštou na adresu Mestského úradu, Námestie osloboditeľov 30, Turistická a informačná kancelária, 071 01 Michalovce, alebo na našej web stránke [www.michalovce.sk](http://www.michalovce.sk) - v časti Samopráva - Prieskumy verejnej mienky.

Návrhy na názvy môžete poslať na všetky okružné križovatky, alebo len na vybrané z nich.

Termín uzávierky návrhov občanov je 31. december 2011. Výsledky zverejníme v prvom štvrtroku budúceho roka.

Názvy kruhových križovatiek:  
1. ulice Štefánikova – Rázusova - Saleziánov (pri ZUŠ)  
2. ulice Štefánikova – Okružná - Švermova (pred nadjazdom)  
3. ulice Hollého – Moskovská - Okružná (na sídlisku Východ)  
4. Sládkovičova ulica – Vinianska cesta (pri OC Zemplín)  
5. Lastomírska ulica – Sobranská cesta (pri mliekárni)  
6. Špitálska ulica – Ulica Š. Kukuru - Saleziánov (pri nemocnici)  
7. Vinianska cesta – Partizánska ulica (cesta na Zemplínsku šíravu)  
Podporte svojimi námetmi svoje mesto! ip

## AKTUALITY □ AKTUALITY □ AKTUALITY □ AKTUALITY

Mesto Michalovce a 1. Basket klub Michalovce  
pozývajú priaznivcov basketbalu na

### 3. ročník michalovského streetballu

20. augusta 2011 od 8.00 hod. v areáli  
Základnej školy P. Horova (8. ZŠ) v Michalovciach

Prihlášku, pravidlá a podmienky registrácie  
záujemcovia nájdu na [www.1bkmi.sk](http://www.1bkmi.sk)

### EASTHETIC FESTIVAL

5. - 6. august 2011  
Zemplínska šírava

info na [www.easthetic.sk](http://www.easthetic.sk)

Mestský úrad Michalovce  
organizuje

### Michalovské majstrovstvá vo futbale hráčov nad 50 rokov

20. augusta 2011 na ihrisku VI. ZŠ na Okružnej ulici  
v Michalovciach so začiatkom o 8. 30 hod.

bližšie informácie:  
Mgr. Ivan Pšenko, kontakt 6864118, 0917650912



## DVA TÝŽDNE V KULTÚRE

## Mestské kultúrne stredisko

Comenius 2011 – KULTÚRA BEZ HRANÍC a MsKS  
uvádza komédiu

## DON QUIJOTE DE LA ANCHA

Predstavenie, ktoré predlžuje život. V hlavnej postave sa predstaví svetoznámy chodúfohrec pán Lenoire Montaine  
11. 8. 2011 – 19.00 hod. – tribúna pri MsÚ  
V prípade nepriaznivého počasia Veľká sála MsKS.

## MICHALOVSKÝ ORGAN

V. ročník organových koncertov  
Marek Štrbák – organ a Iveta Štrbák – Pandiová – spev  
11. 8. 2011 – 19.00 hod.  
Rímskokatolícky kostol Narodenia Panny Márie

## Výstavy

## VÝSTAVA KINOPLAGÁTOV

1. 8. - 31. 8. 2011 – Malá galéria MsKS

## ANKA DEMSKÁ – KRAJINA PO NOVOM

25. 7. - 10. 8. 2011  
Galéria Zemplinského osvetového strediska

## Program kina Centrum

## CELOSLOVENSKÁ PREMIÉRA

4. - 8. 8. štvrtok, piatok, sobota, nedeľa, pondelok o 17.30 hod.  
**ŠMOLKOVA** USA/2011/102 min./  
animovaná rodinná komédia Premiéra  
Vstupné: 2,80€ Mládeži prístupný Slovenský dabing

4. - 7. 8. štvrtok, piatok, sobota, nedeľa o 19.30 hod.  
**PRINC A PRUĐAS** USA/2011/102 min./  
/fantasy komédia/ Premiéra  
Vstupné: 2,50€ Nevhodné pre maloletých do 12 rokov Slovenské titulky

9. - 10. 8. utorok, streda o 19.30 hod.  
**CIGÁN** SR/ČR/2011/107 min./  
/dráma/ Premiéra  
Vstupné: 2,50€ Nevhodné pre maloletých do 12 rokov Slovenská verzia

12. - 15. 8. piatok, sobota, nedeľa, pondelok o 19.30 hod.  
**PÁN POPPER A JEHO TUČNIACI** USA/2011/102 min./  
/komédia/ Premiéra  
Vstupné: 2,50€ Nevhodné pre maloletých do 12 rokov Slovenský dabing

13. - 14. 8. sobota, nedeľa o 17.00 hod.  
**KUNG FU PANDA 2** USA/2011/95min/  
/rodinná komédia/ Premiéra  
Vstupné: 2,20€ Ml. prístupný Slovenský dabing

16. - 23. 8. 2011

## CELOPREVÁDZKOVÁ DOVOLENKA

## Projekt proti rakovine

Kampaň Na kolesách proti rakovine je projekt, ktorý na Slovensku prebieha už od roku 2003. Zeleným cieľom kampane je robiť širokú osvetu v prevencii a zapojiť aktívne ľudí do športových aktivít.

Mesto Michalovce prijalo výzvu Slovenského paraolympijského výboru na zapojenie sa do tohto projektu, ktorý sa v našom meste uskutoční 18. augusta 2011 o 15.00 hod. na Námestí osloboditeľov 30 v Michalovciach. Organizátorom podujatia je Slovenský paraolympijský výbor, Mestský úrad a Základná škola na Ul.krymskej v Michalovciach.

Symbolická jazda na bicykloch alebo kolieskových korču-

liach sa uskutoční v uvedený deň na trase: Mestský úrad - Ul. J.Hollého - Ul. okružná - Ul. Štefánikova - Mestský úrad.

Prezentácia všetkých záujemcov bude prebiehať od 14.00 hod. do 14.50 hod. vo vestibule Mestského úradu, Nám. osloboditeľov 30 v Michalovciach.

V rámci tohtoročného projektu sa uskutoční na Námestí osloboditeľov i **benefičný koncert**, na ktorom vystúpia populárne osobnosti, speváci, tanečníci a to bez nároku na honorár. Medzi pravidelných podporovateľov projektu a účinkujúcich patria Zuzana Smatanová, Robo Opatovský, Zdenka Predná, Dominika Mírgová, skupiny Vidiek, Aya a mnoho ďalších.

## S p o m i e n k y



Dňa 2. augusta 2011 uplynulo 10 rokov, kedy nás navždy opustila milovaná manželka, mamka a babička

## Mgr. MARTA ŠIMONOVÁ

s láskou spomínajú manžel,  
dcéra s rodinou, syn s rodinou  
a švagriná

Ďakujeme za tichú spomienku.

Dňa 4. augusta uplynul rok, čo nás navždy opustil milovaný manžel, otec, dedko a pradedko

## ANDREJ RUSKOVSKÝ

Kto ho poznal, spomenie si, kto ho mal rád, nezabudne. Veľmi nám chýbaš.

s láskou spomínajú manželka  
a synovia s rodinami



## Letný Kniholand

Zemplínska knižnica Gorazda Zvonického v Michalovciach už tradične pripravila pre michalovské deti denný prázdninový tábor Kniholand. V rámci tvorivého pondelka si deti pod vedením Janky Fedorovej vytvorili knihomoľské tričky a navštívili televíziu Mistrál, kde sa trochu zahrli na redaktorov. Hviezdny utorok sa naozaj vydaril. Mliečna cesta do hviezdárne bola dobrodružná, počas nej deti vyhľadávali indicie v podobe hviezd a mesiaca. Výprava do stredoveku bol názov interaktívnej výstavy, ktorú deti absolvovali v rámci historickej stredy v Zemplínskom múzeu. Nechýbala ani výroba historických parochní a tanec. Celodenný výlet do

ZOO v Košiciach bol naozaj ideálnym bláznivým štvrtkom stvoreným na vyšantenie.

Posledný deň nášho táborovania, rozlúčkový piatok, bol venovaný prírode. V lese na Vinnom jazere očakávali lesní pedagógovia. Výroba hniezd, kukučie mláďatá, prechod lesným terénom so zatvorenými očami, spoznávanie stromov, život zvierat, správanie sa v lese - to boli hry plné zábavy a poučenia. Sprievodnými aktivitami prázdninového tábora v knižnici boli samozrejme aj knihy, časopisy, spoločenské hry, relax, ale aj bábkové divadielko. Veľká vďaka patrí týmto sponzorom: Domspráv, s.r. o. Michalovce, Rýchle občerstvenie SISI.

Bc. Iveta Majvitorová

## Výstava kinoplágátov

Galéria mestského kultúrneho strediska počas druhého letného mesiaca pripravila lahôdku pre milovníkov filmového plátna. Nepôjde o nič iné ako o prechádzku históriou a súčasnosťou filmu. Výstavná expozícia obsa-

huje upútavky k filmom od roku 1963 až po súčasnosť. Filmovým labužníkom prajeme pohodovú prechádzku históriou i súčasnosťou a do konca mesiaca sa tešíme na vašu návštevu

Ivana Mochorovská



## Výtvarná súťaž SOV

Dovedna 754 súťažných prác zaslali účastníci zo 106 základných, stredných škôl, gymnázií, základných umeleckých škôl, súkromných umeleckých škôl, školských klubov a centier voľného času do tohtoročnej výtvarnej súťaže Slovenského olympijského výboru, ktorá bola vypísaná na tému „Olympijský oheň – symbol čistoty olympijských hodnôt“. Súťaž prebiehala od začiatku februára do konca mája 2011 v dvoch vekových kategóriách a jej cieľom bolo netradičnou formou pritaľnúť pozornosť mládeže smerom k olympijským hodnotám a ideálom.

V kategórii do 12 rokov súťažilo 483 účastníkov. Vynikajúci úspech v tejto vekovej kategórii dosiahla iba sedemročná Daniela BEŽOVSKÁ zo Súkromnej základnej umeleckej školy na Ul. okružnej v Michalovciach, žiačka

PaedDr. Miroslava Capovčáka. Jej dielo odborná porota vyhodnotila ako najlepšie dielo spomedzi všetkých účastníkov v kategórii do 12 rokov a zaslúžene si odnieslo najvyššie ocenenie. Aj v kategórii od 12 do 18 rokov dosiahla SZUŠ na Okružnej výrazný úspech, keď päťnásťročný Martin Horvát obsadil so svojou prácou 2. miesto.

A do tretice v literárnej súťaži Slovenského olympijského výboru v kategórii do 12 rokov bodoval Diego De Casillati, žiak Základnej školy na Ul. Komenského v Michalovciach, ktorý obsadil 3. miesto s básňou „Športujeme čestne“.

Slávnostné vyhodnotenie výsledkov súťaže spojené s odovzďaním ocenení SOV plánuje na október 2011 pri príležitosti celoslovenského vyhodnotenia Olympijských festivalov detí a mládeže Slovenska za prítomnosti prezidenta SR Ivana Gašparoviča.

## Michalovčan informuje

## VÍTAME MEDZI NAMI NAŠICH NAJMENŠÍCH



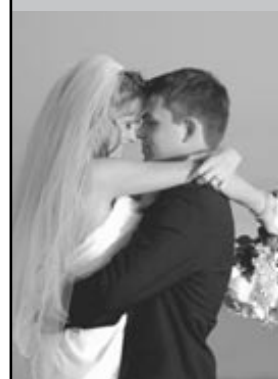
Samuel Svobodník

Hana Capuličová

Kristína Račková

Filip Ivanko

## DO STAVU MANŽELSKÉHO VSTÚPILI TIETO SNÚBENECKÉ PÁRY:



Mgr. Jaroslav Čúrny  
a Lucia Abaháziová

Juraj Hric  
a Katarína Byčková

Mgr. Ing. Jaroslav Jevčák  
a MDDr. Lea Matiová

Peter Juhász  
a Michaela Balogová

Ondrej Hančár  
a Lucia Kanáčová

## P o ď a k o v a n i e

Týmto vyslovujem podakovanie celému chirurgickému oddeleniu pod vedením MUDr. Jána Kasinca za vzornú starostlivosť počas mojej hospitalizácie na tomto oddelení.

vďačná pacientka Mária Drabová

## Spoločenská rubrika

## NAVŹDY SME SA ROZLÚČILI S TÝMITO OBČANMI NÁŠHO MESTA



Žofia Virčíková, 70-ročná

Ján Vanát, 63-ročný

Žofia Prokopčáková, 88-ročná

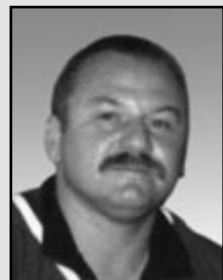
## S p o m i e n k y

Dňa 1. augusta 2011 uplynulo 10 rokov, čo nás vo veku 42 navždy opustil

## MVDr. MICHAL KORPA

Tí, ktorí ste ho poznali,  
venujte mu prosím tichú spomienku.

s láskou a úctou spomína celá rodina



Dňa 31. júla 2011 uplynulo 12 rokov, čo nás opustil náš drahý

## Ing. MIROSLAV MAGURA, CSc.

Kto ste ho poznali,  
venujte mu prosím tichú spomienku.

manželka a deti

S tichou spomienkou k Tvoju hrobu chodíme, pri plamienkoch sviečok sa za Teba modlíme. Osud Ti nedoprial už dlhšie s nami byť, ale v našich srdciach budeš stále žiť.

Dňa 10. augusta si pripomenieme prvé smutné výročie smrti

## VASILA ŠPLIŇA

s láskou spomínajú manželka Mária,  
deti a ostatná rodina



Život Tvoj bol len sama práca,  
smrť len tichý vzdych.

Dňa 28. júla 2011 uplynuli 3 roky, kedy nás navždy opustil drahý manžel, otec, starý otec, brat

## JOZEF DOBIÁŠ

s nehou a láskou spomína manželka Margita, dcéra Marianna s rodinou, syn Jozef s rodinou a sestra Mária s rodinou



televízia zemplín

Sledujte  
nás na  
[www.tvzemplin.sk](http://www.tvzemplin.sk)  
LIVE!

